



**ICWC** Immigration Center for  
Women and Children

March 17, ~~2016~~ 2017

ERO Filed Office  
300 N. Los Angeles, Room 7631  
Los Angeles, CA 90012

Re: **Request for Renewal of Stay of Removal for Applicant,** [REDACTED]  
[REDACTED]

To whom it may concern,

I represent [REDACTED], A# [REDACTED] Ms. [REDACTED] previously filed a I-246 Stay of Removal application on March 11, 2016, which was approved for a period of one year from March 31, 2016. Enclosed please find an updated I-246 Stay of Removal application to extend Ms. [REDACTED] stay, along with updated evidence to support her request.

Ms. [REDACTED] requests a renewal of her Stay because she is an applicant for U Nonimmigrant Status, she has been placed on the U Visa waitlist, and she has been granted deferred action status. It is uncertain how long she will be on the waitlist. She will be able to maintain deferred action status until she is granted a U Visa. In addition, Ms. [REDACTED] has factors that support a discretionary determination, and no factors that are so negative as to preclude a Stay of Removal. Ms. [REDACTED] positive factors include:

(1) Application for U Nonimmigrant Status. On December 12, 2014, Ms. [REDACTED] filed an application for U Nonimmigrant Status to U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS). On May 21, 2015, Ms. [REDACTED] received notice from USCIS that she was placed on the U Visa waitlist and has been granted deferred action status. The September 25, 2009, US ICE Interoffice Memorandum entitled, "Guidance Regarding U Nonimmigrant Status (U visa) Applicants in Removal Proceedings or with Final Orders of Deportation or Removal," by Principal Legal Advisor Peter S. Vincent, notes the following considerations in handling a Stay of Removal request from an applicant for U Nonimmigrant Status. I note how each factor bears on Ms. [REDACTED] request after the text from the Interoffice Memorandum.

Upon receiving a stay request from an alien with a pending U visa petition, the local DRO office must contact its local OCC to request a *prima facie* determination from USCIS's Vermont Service Center (VSC). DRO should allow USCIS a minimum of five (5) business days to make a *prima facie* determination. During this time, the FOD should

not deport or remove the alien, although DRO may continue to secure the necessary documents to effect the alien's removal in the event USCIS finds that the alien is not *prima facie* eligible for a U visa or denies the petition on the merits. The VSC will e-mail the respective Field Office DRO stay mailbox and the local OCC point of contact with the results of the *prima facie* review or a copy of the decision notice.

If USCIS finds that the alien has established *prima facie* eligibility, the FOD, working in conjunction with the local OCC will adjudicate the stay request. **The FOD should view a stay request favorably, unless serious adverse factors exist, as outlined above.** If the FOD finds that serious adverse factors exist and is inclined to deny the stay request despite the USCIS *prima facie* eligibility finding, the FOD must provide a summary of the case to DROHQ for further review. (emphasis added)

Ms. [REDACTED] has been placed on the U Visa waitlist. The notice sent by USCIS indicates the following, "At this time, the evidence submitted with your petition appears to demonstrate that you have established the eligibility requirements for U nonimmigrant status. However, the statutory cap for U-1 nonimmigrant status has been reached for the fiscal year. ... As the fiscal year limit is the sole reason you cannot be granted U-1 nonimmigrant status, your petition is being placed on the waiting list." Ms. [REDACTED] has thus proved that she is *prima facie* eligible for U Visa relief.

There are no adverse factors in Ms. [REDACTED] case that weigh against approval of a stay. According to the Guidance:

Serious adverse factors include the following: (1) national security concerns; (2) evidence that the alien is a human rights violator; (3) evidence that the alien has engaged in significant immigration fraud; (4) evidence that the alien has a significant criminal history; and (5) any significant public safety concerns.

Ms. [REDACTED] has not committed any crimes since February 2000, over seventeen years ago. She takes responsibility for those actions, feels remorseful, and has rehabilitated from those actions by not being arrested since then. Ms. [REDACTED] is not a threat to national security or public safety and is not a human rights violator. She has not committed any act of fraud against the immigration service. Further, Ms. [REDACTED] notes in her attached declaration that she was unaware that she had to appear in court as she denies ever receiving any hearing notices and denies providing ICE with the address they had in their records.

(2) Positive factors relevant to prosecutorial discretion. Ms. [REDACTED] is a victim of a serious crime, who cooperated with law enforcement. Ms. [REDACTED] overcame her fear of detection by Immigration authorities and of retaliation from the perpetrator and called the Los Angeles Police Department to report the assault on her, which led to the perpetrator's arrest and conviction. Ms. [REDACTED] perpetrator is now living in Honduras. Ms. [REDACTED] last entry to the United States was to escape his continued abuse, which she fears would have led to her death. Ms. [REDACTED] abuser had escalated his threats and abuse against her to the point where he began threatening her with a gun to her head. Most importantly, Ms. [REDACTED] did not feel protected by local law enforcement in Honduras as she reported her abuser, but he was never arrested. Ms. [REDACTED] is certain that her life would be in danger if she were returned to Honduras.



**ICWC** Immigration Center for  
Women and Children

Ms. [REDACTED] has two United States citizen children who cannot return to Honduras as her family does not have the economic means to help her raise her children in Honduras and her abusive partner has proven himself to be a poor father. Ms. [REDACTED] abuser has tried to use the children as leverage to keep Ms. [REDACTED] in the abusive relationship. Further, Ms. [REDACTED] children should continue to live in their country of birth, as it is where they have the most opportunities to succeed, and they are too young to not be raised by their mother. Ms. [REDACTED] needs the protection of the U.S. criminal justice system to remain safe from the perpetrator.

Please contact me at (213)614-1165 or [steven@icwclaw.org](mailto:steven@icwclaw.org) you have any questions or need additional information or documentation.

Thank you for your consideration of this request.

Sincerely,

Steven Shafer  
Staff Attorney

*Enclosures:*

- G-28 Notice of Entry of Appearance as Attorney
- I-246 Application for Stay of Removal of Removal with supporting declaration
- Copy of previously filed Form I-246 Application
- Copy of letter from ICE granting Ms. [REDACTED] previous application for Stay of Removal for a period of one year beginning on March 31, 2016
- Copy of letter from USCIS dated May 21, 2015 placing Ms. [REDACTED] on the U Visa waiting list and granting her deferred action status
- Copies of birth certificate and passport of Ms. [REDACTED]
- Copy of Ms. [REDACTED] Cal DOJ, showing her arrest record, with previously submitted relevant excerpts of law
- Copy of birth certificates for Ms. [REDACTED] US citizen children



# Notice of Entry of Appearance as Attorney or Accredited Representative

Department of Homeland Security

DHS  
Form G-28  
OMB No. 1615-0105  
Expires 03/31/2018

## Part 1: Information About Attorney or Accredited Representative

1. USCIS ELIS Account Number (if any)

▶

## Name and Address of Attorney or Accredited Representative

2.a. Family Name (Last Name)

2.b. Given Name (First Name)

2.c. Middle Name

3.a. Street Number and Name

3.b. Apt.  Ste.  Flr.

3.c. City or Town

3.d. State  3.e. ZIP Code

3.f. Province

3.g. Postal Code

3.h. Country

4. Daytime Telephone Number

5. Fax Number

6. E-Mail Address (if any)

7. Mobile Telephone Number (if any)

## Part 2: Notice of Appearance as Attorney or Accredited Representative

This appearance relates to immigration matters before  
(Select only one box):

1.a.  USCIS

1.b. List the form numbers

2.a.  ICE

2.b. List the specific matter in which appearance is entered

3.a.  CBP

3.b. List the specific matter in which appearance is entered

I enter my appearance as attorney or accredited representative at the request of:

4. Select only one box:

- Applicant  Petitioner  Requestor  
 Respondent (ICE, CBP)

## Information About Applicant, Petitioner, Requestor, or Respondent

5.a. Family Name (Last Name)

5.b. Given Name (First Name)

5.c. Middle Name

6. Name of Company or Organization (if applicable)

**Part 2. Notice of Appearance as Attorney or Accredited Representative (continued).**

**Information About Applicant, Petitioner, Requestor, or Respondent (continued)**

7. USCIS ELIS Account Number (if any)  
▶

8. Alien Registration Number (A-Number) or Receipt Number

9. Daytime Telephone Number

10. Mobile Telephone Number (if any)

11. E-Mail Address (if any)

**Mailing Address of Applicant, Petitioner, Requestor, or Respondent**

**NOTE:** Provide the mailing address of the applicant, petitioner, requestor, or respondent. Do not provide the business mailing address of the attorney or accredited representative unless it serves as the safe mailing address on the application, petition, or request being filed with this Form G-28.

12.a. Street Number and Name

12.b. Apt.  Ste.  Flr.

12.c. City or Town

12.d. State  12.e. ZIP Code

12.f. Province

12.g. Postal Code

12.h. Country

**Part 3. Eligibility Information for Attorney or Accredited Representative**

Select all applicable items.

1.a.  I am an attorney eligible to practice law in, and a member in good standing of, the bar of the highest courts of the following states, possessions, territories, commonwealths, or the District of Columbia. (If you need additional space, use Part 6.)

Licensing Authority

1.b. Bar Number (if applicable)

1.c. Name of Law Firm

1.d. I (choose one)  am not  am subject to any order of any court or administrative agency disbaring, suspending, enjoining, restraining, or otherwise restricting me in the practice of law. If you are subject to any orders, explain in the space below. (If you need additional space, use Part 6.)

2.a.  I am an accredited representative of the following qualified nonprofit religious, charitable, social service, or similar organization established in the United States, so recognized by the Department of Justice, Board of Immigration Appeals, in accordance with 8 CFR 292.2. Provide the name of the organization and the expiration date of accreditation.

2.b. Name of Recognized Organization

2.c. Date accreditation expires  
(mm/dd/yyyy) ▶

**Part 3. Eligibility Information for Attorney or Accredited Representative (continued)**

3.  I am associated with \_\_\_\_\_, the attorney or accredited representative of record who previously filed Form G-28 in this case, and my appearance as an attorney or accredited representative is at his or her request.

NOTE: If you select this item, also complete Item Numbers 1.a. - 1.b. or Item Numbers 2.a. - 2.c. in Part 3. (whichever is appropriate).

4.a.  I am a law student or law graduate working under the direct supervision of the attorney or accredited representative of record on this form in accordance with the requirements in 8 CFR 292.1(a)(2)(iv).

4.b. Name of Law Student or Law Graduate  
\_\_\_\_\_

**Part 4. Applicant, Petitioner, Requestor, or Respondent Consent to Representation, Contact Information, and Signature**

**Consent to Representation and Release of Information**

1. I have requested the representation of and consented to being represented by the attorney or accredited representative named in Part 1. of this form. According to the Privacy Act of 1974 and DHS policy, I also consent to the disclosure to the named attorney or accredited representative of any record pertaining to me that appears in any system of records of USCIS, ICE or CBP.

When you (the applicant, petitioner, requestor, or respondent) are represented, DHS will send notices to both you and your attorney or accredited representative either through mail or electronic delivery.

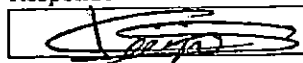
DHS will also send the Form I-94, Arrival Departure Record, to you unless you select Item Number 2.a. in Part 4. All secure identity documents and Travel Documents will be sent to you (the applicant, petitioner, requestor, or respondent) at your U.S. mailing address unless you ask us to send your secure identity documents to your attorney of record or accredited representative.

If you do not want to receive original notices or secure identity documents directly, but would rather have such notices and documents sent to your attorney of record or accredited representative, please select all applicable boxes below:

2.a.  I request DHS send any notice (including Form I-94) on an application, petition, or request to the U.S. business address of my attorney of record or accredited representative as listed in this form. I understand that I may change this election at any future date through written notice to DHS.

2.b.  I request that DHS send any secure identity document, such as a Permanent Resident Card, Employment Authorization Document, or Travel Document, that I am approved to receive and authorized to possess, to the U.S. business address of my attorney of record or accredited representative as listed in this form or to a designated military or diplomatic address for pickup in a foreign country (if permitted). I consent to having my secure identity document sent to my attorney of record or accredited representative's U.S. business address and understand that I may request, at any future date and through written notice to DHS, that DHS send any secure identity document to me directly.


3.a. Signature of Applicant, Petitioner, Requestor, or Respondent

→ 

3.b. Date of Signature (mm/dd/yyyy) ▶ 3/2/2017

**Part 5. Signature of Attorney or Accredited Representative**

I have read and understand the regulations and conditions contained in 8 CFR 103.2 and 292 governing appearances and representation before the Department of Homeland Security. I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that the information I have provided on this form is true and correct.

1. Signature of Attorney or Accredited Representative  


2. Signature of Law Student or Law Graduate  
\_\_\_\_\_

3. Date of Signature (mm/dd/yyyy) ▶ 3/2/2017

**Part 6. Additional Information**

Use the space provided below to provide additional information pertaining to Part 3., Item Numbers 1.a. - 1.d. or to provide your U.S. business address for purposes of receiving secure identity documents for your client (if your client has consented to your receipt of such documents under Part 4.)

Blank lined area for providing additional information or U.S. business address.

**APPLICATION FOR A STAY OF DEPORTATION OR REMOVAL**

<b>For Internal Use Only</b>	<b>Fee/Date Stamp</b>
<input type="checkbox"/> Granted <input type="checkbox"/> One Year <input type="checkbox"/> Six Months <input type="checkbox"/> Three Months <input type="checkbox"/> Other: _____	
<input type="checkbox"/> Denied <input type="checkbox"/> Denial letter attached.	
<input type="checkbox"/> Rejected <input type="checkbox"/> Incorrect Fee <input type="checkbox"/> Failure to submit in person <input type="checkbox"/> Other: _____	
<input type="checkbox"/> Additional information attached.	
Date: _____ Decision made by _____ (Printed Name/Title)	
Deciding Official Signature: _____ Office: _____	

File Number [REDACTED]	Date 02/28/2017	[REDACTED]		
Last Name [REDACTED]	First Name [REDACTED]	Middle Name [REDACTED]		
Address (Number and Street): [REDACTED]		Country of Citizenship: Honduras	Passport No: [REDACTED]	Expiration Date: 06/26/2024
Apartment Number: [REDACTED]		Length of stay requested: <input checked="" type="checkbox"/> one year <input type="checkbox"/> six months <input type="checkbox"/> three months <input type="checkbox"/> other		
Town/City: [REDACTED]	State: CA	Zip Code: 91405	Arrested by police or other law enforcement agency (other than for immigration reasons) <input checked="" type="checkbox"/> Yes - Documents attached <input type="checkbox"/> No	
Telephone Number: [REDACTED]	Call Telephone Number: [REDACTED]		Sections of law for which of ordered deported/removed:	

**REASON(S) FOR REQUESTING A STAY OF DEPORTATION OR REMOVAL:**

I filed a U Visa application in December 2014 as a victim of domestic violence. On May 21, 2015, USCIS placed me on the U Visa waiting list based on a Prima Facie determination of eligibility for the U Visa. I was granted deferred action and have a valid Employment Authorization Document. I need to stay in the U.S. so that I may obtain a U Visa. Three years after receiving a U Visa, I will be eligible for adjustment of status to lawful permanent resident. I previously was granted a Stay of Removal on March 31, 2016.

**EVIDENCE SUBMITTED (attached):**

Medical  Brief  Other (specify): Declaration and Supporting Documents

*I certify under penalty of perjury that the information provided and contained herein is true and correct to the best of my knowledge and belief:*

[REDACTED]  
(Printed Name)

  
(Signature)

**INFORMATION IF FORM PREPARED BY OTHER THAN APPLICANT:**

*I declare under penalty of law that this document was prepared by me at the request of the applicant and is based on all information of which I have knowledge. I understand that providing false information on behalf of the applicant could result in criminal prosecution and, upon conviction, a fine or imprisonment or both.*

Steven Shafer, Esq.  
(Printed Name)

  
(Signature)

(213)614-1165  
(Telephone Number)

634 South Spring Street, Suite 727  
(Street Address)

Los Angeles  
(City)

CA 90014  
(State) (Zip Code)



## Declaration in Support of I-246, Application for a Stay of Deportation or Removal

I, [REDACTED] declare under the penalty of perjury that the following is true and correct to the best of my knowledge and belief:

I respectfully request that a stay of removal be granted, because if I am to return to Honduras, I will likely be killed. I fled Honduras because my abusive ex-partner and father of my children threatened to kill me by pointing a gun at my head. My abuser is still in Honduras and is very angry with me because I left him and brought our children to the United States.

I have lived in the U.S. on and off since 1999. I have two U.S. citizen children who depend on me for support. The father of my children was very abusive to me and I fled him in April 2014. For the first time, I feel like I have been able to break free from his abuse and his control, but I know that if I had to return to Honduras, the nightmare would continue. I feel safe in the United States. Both times I have called the police in the United States, the police protected me and my children and arrested my abuser. The times I have called the police in Honduras, my abuser paid the police off and nothing came of my attempts to have him arrested in Honduras. I am very afraid of my abuser.


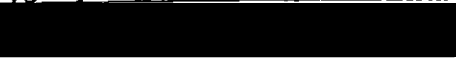
I understand that I was ordered removed by an immigration judge on January 18, 2001. My attorney has shown me the address where all the notices were sent for my court dates, but that address [REDACTED] has never been my residential or mailing address. I do not know how immigration came up with that address. I never provided that address for my contact information. I did not show to my court hearings because I did not know of them. I also understand that I have been arrested and convicted of Petty Theft and Burglary on February 4, 2000. I was detained for about two or three days at the station, then I was transferred to the county jail in Santa Ana, California. **My fingerprints show two arrests for burglary, the first one on February 4, 2000, and the second on February 6, 2000. I was not arrested twice.** I believe the second "arrest" is the date I was booked because the jail is located in Santa Ana, California and is serviced by the Santa Ana Sheriff's Department.

I take full responsibility for my actions. I made a serious mistake and I am very sorry for stealing. I learned my lesson and suffered the consequences. I have not been arrested by the police or committed any crime since 2000. I have not been arrested by the police in almost seventeen years. Since arriving to the United States again in April 2014, I have had honest jobs. I

am a currently employed as a caretaker and I work really hard. I have three children I am supporting. I am not a threat to society.

I filed U Nonimmigrant Status Application in December 2014 and I was placed on the U Visa waitlist and granted deferred action based on my pending U Visa on May 21, 2015. I will remain on this U Visa waitlist until immigration has an available visa to give me. I do not know for how long I will be on this waitlist.


I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.

Date: 3/2/2017 Signature:   


---

CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, Steven Shafer, declare and state as follows:

I certify that I am competent to render translation in both the English and Spanish languages, that I have translated the preceding declaration into English to the best of my knowledge and ability from the Spanish language, and I have reviewed it in Spanish with  who confirmed that he understood the contents thereof prior to signing.

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.

Executed this day, March 2, 2017, in Los Angeles, California.

  
Steven Shafer

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Immigration and Customs Enforcement

OMB No. 1653-0021  
Expires: 04/30/2017

APPLICATION FOR A STAY OF DEPORTATION OR REMOVAL

For Internal Use Only

- Granted  One Year  Six Months  Three Months  Other: \_\_\_\_\_  
 Denied  Denial letter attached. \_\_\_\_\_  
 Rejected  Incorrect Fee  Failure to submit in person  Other: \_\_\_\_\_  
 Additional information attached.

Date: \_\_\_\_\_ Decision made by \_\_\_\_\_  
(Printed Name/Title)

Deciding Official Signature: \_\_\_\_\_ Office: \_\_\_\_\_

RECEIVED  
IMMIG. & CUSTOMS ENF.  
2016 MAY 11 AM 9:19  
LCS/DRO/ICE

FEE PAID 155

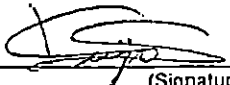
File Number [REDACTED]	Date 03/09/2016	[REDACTED]		
Last Name [REDACTED]	First Name Karen	Middle Name Yesenia		
Address (Number and Street): [REDACTED]		Country of Citizenship: Honduras	Passport No: [REDACTED]	Expiration Date: 06/26/2024
Apartment Number: 20		Length of stay requested: <input checked="" type="checkbox"/> one year <input type="checkbox"/> six months <input type="checkbox"/> three months <input type="checkbox"/> other		
Town/City: [REDACTED]	State: CA	Zip Code: 91401	Arrested by police or other law enforcement agency (other than for immigration reasons) <input checked="" type="checkbox"/> Yes - Documents attached <input type="checkbox"/> No	
Telephone Number: [REDACTED]	Cell Telephone Number: [REDACTED]	Sections of law for which of ordered deported/removed:		

REASON(S) FOR REQUESTING A STAY OF DEPORTATION OR REMOVAL:

I filed a U Visa application as a victim of domestic violence in December 2014. On May 21, 2016, USCIS placed me on the U Visa waiting list based on a Prima Facie determination of eligibility for the U Visa. I was granted deferred action and have a valid Employment Authorization Document. I need to stay in the U.S. so that I may obtain a U Visa. Three years after receiving a U Visa, I will be eligible for  
EVIDENCE SUBMITTED (attached): Adjustment of Status.

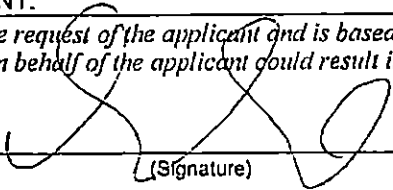
- Medical  Brief  Other (specify): Declaration and Supporting Documents

I certify under penalty of perjury that the information provided and contained herein is true and correct to the best of my knowledge and belief.

[REDACTED] (Printed Name)  (Signature)

INFORMATION IF FORM PREPARED BY OTHER THAN APPLICANT:

I declare under penalty of law that this document was prepared by me at the request of the applicant and is based on all information of which I have knowledge. I understand that providing false information on behalf of the applicant could result in criminal prosecution and, upon conviction, a fine or imprisonment or both.

Liz C. Gonzalez, Esq. (Printed Name)  (Signature)

(213) 614-1165 (Telephone Number) 634 S. Spring St., Ste 727 (Street Address) Los Angeles (City) Ca (State) 90014 (Zip Code)



U.S. Immigration  
and Customs  
Enforcement

MAR 31 2016

Liz C. Gonzalez, Esq.  
634 S. Spring St., Ste 727  
Los Angeles, CA 90014

RE: Application for Stay of Deportation or Removal (I-246) [REDACTED]

Dear Ms. Gonzalez,

This letter is in regards to your Application for Stay of Deportation or Removal (Form I-246) filed on March 11, 2016.

A stay of removal requested through this process may only be granted on a temporary basis to allow for the pursuit of immigration relief or to prepare for removal. Your client should be made aware of these limitations.

Upon review of the documentation and evidence submitted, it has been determined that your client's case does warrant a favorable exercise of discretion. Therefore, your request for Stay of Deportation will be granted for a period of one year from the date of this letter, unless revoked sooner at DHS discretion.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "D. W. Jennings".

David W. Jennings  
Field Office Director



U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

May 21, 2015

IMMIGRATION CTR FOR WOMEN + CHILDR  
634 SOUTH SPRING STREET STE 727  
LOS ANGELES CA 90014

A Number: [REDACTED]

File Receipt Number [REDACTED]



Applicant/Petitioner Name: [REDACTED]  
Beneficiary: [REDACTED]

Dear Sir/Madam:

On December 16, 2014, you submitted a Petition for U Nonimmigrant Status (Form I-918). At this time, the evidence submitted with your petition appears to demonstrate that you have established the eligibility requirements for U nonimmigrant status. However, the statutory cap for U-1 nonimmigrant status has been reached for this fiscal year. Therefore, U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) may not grant U-1 nonimmigrant status to any petitioner until new visas become available.

As the fiscal year limit is the sole reason you cannot be granted U-1 nonimmigrant status, your petition is being placed on a waiting list. Once new visas become available, USCIS will issue approval notices for those cases on the waiting list provided that the petitioner remains admissible to the United States and otherwise eligible for U nonimmigrant status. Priority for the issuance of approval notices will be determined by the date the petition was received by USCIS.

You have been placed in deferred action as permitted by regulation. Deferred action is an act of administrative convenience to the government which gives some cases lower priority for removal. Being placed in deferred action makes you eligible for work authorization during the validity period of deferred action.

Pursuant to Title 8 Code of Federal Regulations, Section 274a.12(c)(14), an alien who is under deferred action is eligible to submit an Application for Employment Authorization (Form I-765), with this office. In order to receive employment authorization, the alien must establish an economic necessity for employment. The alien must provide information regarding his or her assets, income and expenses in accordance with the instructions on the Form I-765.

If you are represented by an attorney, all further correspondence should be accompanied by Form G-28.

This notice does not constitute valid U nonimmigrant status or employment authorization, and may not be used to demonstrate legal immigration or employment status.



Sincerely,

*Laura Zuchowski*

Laura B. Zuchowski  
Center Director



**EXCERPTED ENGLISH TRANSLATION OF SPANISH LANGUAGE  
BIRTH CERTIFICATE FOR [REDACTED]**

Name:

[REDACTED]

Date of Birth:

[REDACTED]

Sex:

Female

Place of Birth:

[REDACTED]

Father:

[REDACTED]

Nationality: Honduran

Mother:

[REDACTED]

Nationality: Honduran

Place Registered:

Petosa, Santa Barbara, Honduras

Registration Information:

Certificate No.: 0501-1980-05382; Folio No.: 462; Tome: 00602

Date of Registration:

November 17, 1982

-----  
**CERTIFICATE OF TRANSLATION**

I, Steven Shafer, declare under penalty of perjury that I am fluent in both the Spanish and English languages. I have accurately and completely translated the relevant information in the attached document from Spanish into English.

Executed on March 2, 2017, in Los Angeles, California.

  
\_\_\_\_\_  
Steven Shafer





# CERTIFICACION DE ACTA DE NACIMIENTO



El infrascrito DIRECTOR GENERAL DEL REGISTRO NACIONAL DE LAS PERSONAS, con fundamento en el Decreto No. 150, Capítulo IV, Artículo 15, literal O, y, Capítulo VIII, Artículo 90 del Congreso Nacional de fecha [redacted] CERTIFICA que en los archivos de esta institución se encuentra el acta de nacimiento número: [redacted] ubicada en el folio 462 del tomo 00602

del Año 1980 y que pertenece a: [redacted] Número de Identidad

a) [redacted] Primer Apellido      b) [redacted] Segundo Apellido  
c) [redacted] Nombre      SEXO  F  M

y cuya información es la siguiente:



1.) Lugar, fecha y orden de nacimiento

a) SAN PEDRO SULA Municipio      b) CORTÉS Departamento      c) HONDURAS País  
d) [redacted] Día      e) [redacted] Mes      f) [redacted] Año

2.) Apellidos, nombre y nacionalidad del padre:

a) [redacted] Primer Apellido      b) [redacted] Segundo Apellido  
c) [redacted] Nombre      d) HONDUREÑA Nacionalidad

3.) Apellidos, nombre y nacionalidad de la madre:

a) [redacted] Primer Apellido      b) [redacted] Segundo Apellido  
c) [redacted] Nombre      d) HONDUREÑA Nacionalidad

4.) Notas marginales autorizadas:



NINGUNA

Extendida en PETOA Municipio      SANTA BÁRBARA Departamento

a los: SEIS días del mes de MARZO

del DOS MIL QUINCE

*[Handwritten Signature]*



Firma y Sello del Director General



OBSERVACIONES  
OBSERVATIONS

Artículo número 100.

Reglamento de la Ley de Migración y Extranjería,  
CAPÍTULO IV DEL PASAPORTE: Una vez terminada  
la expedición del pasaporte corriente, no podrá renovarse  
si el viajero desea obtener un nuevo pasaporte.



REPUBLICA DE HONDURAS  
REPUBLICA DE HONDURAS  
REPUBLICA DE HONDURAS  
REPUBLICA DE HONDURAS

REPÚBLICA DE HONDURAS

PASAPORTE  
PASSPORT



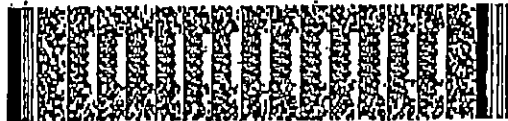
[Redacted]  
[Redacted]  
[Redacted]  
[Redacted]  
[Redacted]

Identificación No.  
690-05382

República de Honduras  
HONDURAS

Fecha de expedición:  
28 JUN/JUN 2011

Dirección General de Migración  
DIRECCIÓN GENERAL DE MIGRACION



P<

E662957<<7HND8007131F240626005Q1198005382<66

RE: QHY.CA0349400.21401526.APPUSR. DATE:20170217 TIME:17:07:35  
RESTRICTED-DO NOT USE FOR EMPLOYMENT,LICENSING OR CERTIFICATION PURPOSES  
ATTN:APPUSR

\*\* III MULTIPLE SOURCE RECORD

CII/A21401526

SEX/F RAC/HISPANIC  
HGT/503 WGT/120 EYE/BRO HAI/BRO POB/HD  
CTZ/UNKNOWN  
NAM/001

FBI/170505000

DMV/Y2949622

SOC/

OCC/LABORER

\* \* \* \*

ARR/DET/CITE: NAM:001 DOB:  
20000204 CAPD LA HABRA

CNT:001 #00860-41601  
459 PC-BURGLARY TOC:F  
SCN:00100471083

COURT: NAM:001  
20000210 CASC FULLERTON

CNT:001 #LH00NM01928  
484(A)/488 PC-THEFT PERSONAL PROP/PETTY THEFT TOC:M  
\*DISPO:CONVICTED  
CONV STATUS:MISDEMEANOR  
SEN: 003 YEARS PROBATION

CNT:002  
SEE COMMENT FOR CHARGE TOC:N  
\*DISPO:CONVICTED  
CONV STATUS:MISDEMEANOR  
SEN: 003 YEARS PROBATION, 007 DAYS JAIL  
COM: CNT 02 CHR-459-460(B) PC  
DCN:13086541110030000766  
\* \* \* \*

ARR/DET/CITE: NAM:001 DOB:19800730  
20000206 CASO SANTA ANA

CNT:001 #987080-1923671  
459 PC-BURGLARY TOC:F  
DISPO:DISPO SEE MATCH ARR/DET/CITE NUMB(FDSMN)  
ARR BY:CAPD LA HABRA  
ARR AGY #00860  
SCN:00100611081

SUPPLEMENTAL ARR: NAM:001  
20000210 CASO SANTA ANA

CNT:001 #987080 1923671 A  
B 1325 US-ILLEGAL ENTRY TOC:F  
20010118  
DISPO:OTHER DISPOSITION  
NUMBER #A76706910  
COM: JUDGE ORDERED REMOVAL  
\* \* \* \*

APPLICANT:

NAM:001

CASD SOCIAL SERV CCL-CRCB, SACRAMENTO

CNT:001

#197607294

APPLICANT RESIDENTIAL CARE FACILITY FOR ELDERLY

TOC:N

SCN:U07I2470003 ATI-B247SUK998

20160401 .

DISPO:NO LONGER INTERESTED

ACN:DSS60920089080000000000000000000000

\* \* \* END OF MESSAGE \* \* \*

**SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA, COUNTY OF ORANGE**  
**JUSTICE CENTER:**  
 Central - 700 Civic Center Dr. West, Santa Ana, CA 92701-4045  
 Civil Complex Center - 751 W. Santa Ana Blvd., Santa Ana, CA 92701-4512  
 Harbor-Laguna Hills Facility - 23141 Moulton Pkwy., Laguna Hills, CA 92653-1251  
 Harbor-Laguna Niguel Facility - 30143 Crown Valley Parkway, Laguna Niguel, CA 92677-2089  
 Harbor-Newport Beach Facility - 4601 Jamboree Rd., Newport Beach, CA 92660-2695  
 Lamoreaux - 341 The City Drive, Orange, CA 92888-3205  
 North - 1275 N. Berkeley Ave., P. O. Box 5000, Fullerton, CA 92838-0500  
 West - 8141 13<sup>th</sup> Street, Westminster, CA 92683-4593

**RECORD SEARCH INFORMATION**  
 **AND CERTIFICATION**

Your request for a search of court records for:  Unlimited Civil  Limited Civil  Small Claims  Family Law  
 Probate  Juvenile  Traffic  Criminal has been completed for the above marked Justice Center. Unless otherwise indicated below, all databases and indexes were searched and produced the following information:

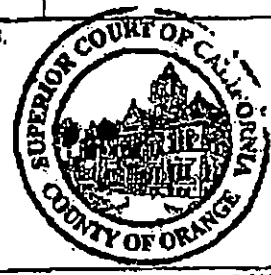
Name: [REDACTED] CA Driver's License: \_\_\_\_\_

- Records search for: 2000 through 2014
- No record(s) found.
- The records you are requesting have been destroyed in accordance with Government Code §68152.
- The following court records have been found:

FILE/VIOLATION/ ISSUE DATE	CASE NUMBER	SHORT TITLE OR CHARGE(S)
02/07/2000	[REDACTED]	CASE DESTROYED

See attachment for additional court records.

Search Fee Paid \$ 0.00  
 Certification Fee Paid \$ 25.00  
 Date: 10/28/2014



ALAN CARLSON, Clerk of the Court  
 By: A. Belmonte  
 DEPUTY CLERK  
*A. Belmonte*

**CLERK'S CERTIFICATION**

I certify the foregoing information is a true and correct finding of the records searched as listed above.



ALAN CARLSON, Clerk of the Court  
 By: A. Belmonte  
 DEPUTY CLERK  
*A. Belmonte*

#### **California Penal Code Section 484(a) – Petty Theft**

484. (a) Every person who shall feloniously steal, take, carry, lead, or drive away the personal property of another, or who shall fraudulently appropriate property which has been entrusted to him or her, or who shall knowingly and designedly, by any false or fraudulent representation or pretense, defraud any other person of money, labor or real or personal property, or who causes or procures others to report falsely of his or her wealth or mercantile character and by thus imposing upon any person, obtains credit and thereby fraudulently gets or obtains possession of money, or property or obtains the labor or service of another, is guilty of theft. In determining the value of the property obtained, for the purposes of this section, the reasonable and fair market value shall be the test, and in determining the value of services received the contract price shall be the test. If there be no contract price, the reasonable and going wage for the service rendered shall govern. For the purposes of this section, any false or fraudulent representation or pretense made shall be treated as continuing, so as to cover any money, property or service received as a result thereof, and the complaint, information or indictment may charge that the crime was committed on any date during the particular period in question. The hiring of any additional employee or employees without advising each of them of every labor claim due and unpaid and every judgment that the employer has been unable to meet shall be prima facie evidence of intent to defraud.

#### **California Penal Code Section 19 - Definition of Misdemeanor**

19. Except in cases where a different punishment is prescribed by any law of this state, every offense declared to be a misdemeanor is punishable by imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or by both.

**California Penal Codes 459 - Burglary:**

Every person who enters any house, room, apartment, tenement, shop, warehouse, store, mill, barn, stable, outhouse or other building, tent, vessel, as defined in Section 21 of the Harbors and Navigation Code, floating home, as defined in subdivision (d) of Section 18075.55 of the Health and Safety Code, railroad car, locked or sealed cargo container, whether or not mounted on a vehicle, trailer coach, as defined in Section 635 of the Vehicle Code, any house car, as defined in Section 362 of the Vehicle Code, inhabited camper, as defined in Section 243 of the Vehicle Code, vehicle as defined by the Vehicle Code, when the doors are locked, aircraft as defined by Section 21012 of the Public Utilities Code, or mine or any underground portion thereof, with intent to commit grand or petit larceny or any felony is guilty of burglary. As used in this chapter, "inhabited" means currently being used for dwelling purposes, whether occupied or not. A house, trailer, vessel designed for habitation, or portion of a building is currently being used for dwelling purposes if, at the time of the burglary, it was not occupied solely because a natural or other disaster caused the occupants to leave the premises.

**California Penal Code 460.**

(a) Every burglary of an inhabited dwelling house, vessel, as defined in the Harbors and Navigation Code, which is inhabited and designed for habitation, floating home, as defined in subdivision (d) of Section 18075.55 of the Health and Safety Code, or trailer coach, as defined by the Vehicle Code, or the inhabited portion of any other building, is burglary of the first degree.

(b) All other kinds of burglary are of the second degree.

(c) This section shall not be construed to supersede or affect Section 464 of the Penal Code.

**California Penal Code 461**

Burglary is punishable as follows:

(a) Burglary in the first degree: by imprisonment in the state prison for two, four, or six years.

(b) Burglary in the second degree: by imprisonment in the county jail not exceeding one year or imprisonment pursuant to subdivision (h) of Section 1170.

**California Penal Code 1170.**

(b) (1) Except as provided in paragraph (3), a felony punishable pursuant to this subdivision where the term is not specified in the underlying offense shall be punishable by a term of imprisonment in a county jail for 16 months, or two or three years.

(2) Except as provided in paragraph (3), a felony punishable

pursuant to this subdivision shall be punishable by imprisonment in a county jail for the term described in the underlying offense.

(3) Notwithstanding paragraphs (1) and (2), where the defendant (A) has a prior or current felony conviction for a serious felony described in subdivision (c) of Section 1192.7 or a prior or current conviction for a violent felony described in subdivision (c) of Section 667.5, (B) has a prior felony conviction in another jurisdiction for an offense that has all the elements of a serious felony described in subdivision (c) of Section 1192.7 or a violent felony described in subdivision (c) of Section 667.5, (C) is required to register as a sex offender pursuant to Chapter 5.5 (commencing with Section 290) of Title 9 of Part 1, or (D) is convicted of a crime and as part of the sentence an enhancement pursuant to Section 186.11 is imposed, an executed sentence for a felony punishable pursuant to this subdivision shall be served in state prison.

(4) Nothing in this subdivision shall be construed to prevent other dispositions authorized by law, including pretrial diversion, deferred entry of judgment, or an order granting probation pursuant to Section 1203.1.

(5) (A) Unless the court finds that, in the interests of justice, it is not appropriate in a particular case, the court, when imposing a sentence pursuant to paragraph (1) or (2) of this subdivision, shall suspend execution of a concluding portion of the term for a period selected at the court's discretion.

(B) The portion of a defendant's sentenced term that is suspended pursuant to this paragraph shall be known as mandatory supervision, and shall begin upon release from custody. During the period of mandatory supervision, the defendant shall be supervised by the county probation officer in accordance with the terms, conditions, and procedures generally applicable to persons placed on probation, for the remaining unserved portion of the sentence imposed by the court. The period of supervision shall be mandatory, and may not be earlier terminated except by court order. Any proceeding to revoke or modify mandatory supervision under this subparagraph shall be conducted pursuant to either subdivisions (a) and (b) of Section 1203.2 or Section 1203.3. During the period when the defendant is under such supervision, unless in actual custody related to the sentence imposed by the court, the defendant shall be entitled to only actual time credit against the term of imprisonment imposed by the court. Any time period which is suspended because a person has absconded shall not be credited toward the period of supervision.

(6) The sentencing changes made by the act that added this subdivision shall be applied prospectively to any person sentenced on or after October 1, 2011.

(7) The sentencing changes made to paragraph (5) by the act that added this paragraph shall become effective and operative on January



1, 2015, and shall be applied prospectively to any person sentenced on or after January 1, 2015.

**California Penal Code Section 19 - Definition of Misdemeanor**  
19. Except in cases where a different punishment is prescribed by any law of this state, every offense declared to be a misdemeanor is punishable by imprisonment in the county jail not exceeding six months, or by fine not exceeding one thousand dollars (\$1,000), or by both.

CERTIFICATION OF VITAL RECORD

COUNTY OF LOS ANGELES • REGISTRAR-RECORDER/COUNTY CLERK

CERTIFICATE OF LIVE BIRTH  
STATE OF CALIFORNIA

1200519125301

STATE FILE NUMBER		LOCAL REGISTRATION DISTRICT AND CERTIFICATE NUMBER	
1A NAME OF CHILD — FIRST (GIVEN)		1B MIDDLE	1C LAST (FAMILY)
2 SEX MALE		3A THIS BIRTH: SINGLE, TWIN, ETC SINGLE	3B IF MULTIPLE THIS CHILD, 1ST, 2ND, ETC
4A DATE OF BIRTH		4B HOUR — (24 HOUR CLOCK TIME) 2154	
5A PLACE OF BIRTH — NAME OF HOSPITAL OR FACILITY VALLEY PRESBYTERIAN HOSPITAL		5B STREET ADDRESS — STREET NUMBER OR LOCATION 15107 VANOWEN ST.	
5C CITY VAN NUYS		5D COUNTY LOS ANGELES	5E PLANNED PLACE OF BIRTH HOSPITAL
FATHER OF CHILD	6A NAME OF FATHER — FIRST (GIVEN)	6B MIDDLE	6C LAST (FAMILY)
MOTHER OF CHILD	7A NAME OF MOTHER — FIRST (GIVEN)	7B MIDDLE	7C LAST (MAIDEN)
8 STATE OF BIRTH HONDURAS		9 DATE OF BIRTH	
10 STATE OF BIRTH HONDURAS		11 DATE OF BIRTH	
1. CERTIFY THAT I HAVE REVIEWED THE STATED INFORMATION AND THAT IT IS TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE		12A PARENT OR OTHER INFORMANT — SIGNATURE	12B RELATIONSHIP TO CHILD MOTHER
1. CERTIFY THAT THE CHILD WAS BORN ALIVE AT THE DATE, HOUR AND PLACE STATED		13 DEGREE OR TITLE	13C DATE SIGNED 11/19/2005
13D TYPED NAME, TITLE AND MAILING ADDRESS OF ATTENDANT GEORGE DELSHAD, MD, 14640 PARTHENIA ST, PANORAMA		14 TYPED NAME AND TITLE OF CERTIFIER IF OTHER THAN ATTENDANT	
LOCAL REGISTRAR	15A DATE OF DEATH	15B STATE FILE NO (STATE USE ONLY)	15C LOCAL REGISTRAR — SIGNATURE THOMAS L. GARTHWAITE
		17 DATE ACCEPTED FOR REGISTRATION 12/05/2005	

This is to certify that this document is a true copy of the official record filed with the Registrar-Recorder/County Clerk.

FEB 23 2006

*Conny B. McCormack*

CONNIE B. McCORMACK  
Registrar-Recorder/County Clerk



This copy not valid unless prepared on engraved border displaying Seal and Signature of the Registrar-Recorder County Clerk.



CERTIFICATION OF VITAL RECORD

COUNTY OF LOS ANGELES • REGISTRAR-RECORDER/COUNTY CLERK

CERTIFICATE OF LIVE BIRTH  
STATE OF CALIFORNIA

1200119031473

LOCAL REGISTRATION DISTRICT AND CERTIFICATE NUMBER

STATE FILE NUMBER

USE BLACK INK ONLY

1A. NAME OF CHILD - FIRST (GIVEN)		1B. MIDDLE		1C. LAST (FAMILY)	
2. SEX FEMALE		3A. THIS BIRTH SINGLE TWIN ETC. SINGLE		3B. IF MULTIPLE, THIS CHILD 1ST 2ND ETC.	
4. DATE OF BIRTH - MM/DD/CCYY		5. HOUR		6. MINUTE (24 HOUR CLOCK TIME)	
7. PLACE OF BIRTH - NAME OF HOSPITAL OR FACILITY NHMC SHERMAN WAY CAMPUS		8. STREET ADDRESS - STREET NUMBER OR LOCATION 14500 SHERMAN CIRCLE			
9. CITY VAN NUYS		10. COUNTY LOS ANGELES		11. PLANNED PLACE OF BIRTH HOSPITAL	
12. STATE OF BIRTH HONDURAS		13. DATE OF BIRTH			
14. NAME OF FATHER - FIRST (GIVEN)		15. MIDDLE		16. LAST (FAMILY)	
17. NAME OF MOTHER - FIRST (GIVEN)		18. MIDDLE		19. LAST (MAIDEN)	
20. CERTIFY THAT I HAVE REVIEWED THE STATED INFORMATION AND THAT IT IS TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE.		21. PARENT OR OTHER INFORMANT - SIGNATURE		22. RELATIONSHIP TO CHILD Mother	
23. CERTIFY THAT THE CHILD WAS BORN ALIVE AT THE DATE, HOUR AND PLACE STATED.		24. ATTENDING PHYSICIAN OR CERTIFIER - SIGNATURE		25. LICENSE NUMBER A025020	
26. TYPE, NAME AND TITLE OF CERTIFIER IF OTHER THAN ATTENDANT		27. DATE SIGNED 05/03/2001		28. DATE SIGNED 05/03/2001	
29. TYPE, NAME AND TITLE OF CERTIFIER IF OTHER THAN ATTENDANT		30. SIGNATURE		31. DATE ACCEPTED FOR REGISTRATION 05/17/2001	
32. DATE OF DEATH		33. STATE FILE NO. (STATE USE ONLY)		34. LOCAL REGISTRAR - SIGNATURE	

This is to certify that this document is a true copy of the official record filed with the Registrar-Recorder/County Clerk.

Dean C. Logan  
DEAN C. LOGAN  
Registrar-Recorder/County Clerk

JUL 01 2004



\*1000043584\*

This copy not valid unless prepared on engraved border displaying the Seal and Signature of the Registrar-Recorder/County Clerk.

